

308974-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Radiotherapy, mechanotherapy, electrotherapy and physical therapy devices –
Computertomographie für die Planung in der Strahlentherapie

OJ S 87/2026 06/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Klinikum Darmstadt GmbH

R-phost: Vergabestelle-Zein@mail.klinikum-darmstadt.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Computertomographie für die Planung in der Strahlentherapie

Cur síos: Computertomographie für die Planung in der Strahlentherapie

Aitheantóir an nós imeachta: a5bea3c7-4483-4bc4-ba0f-6000b127b288

Aitheantóir inmheánach: KDA-2026-0001

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht /
iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33150000 Radiotherapy, mechanotherapy, electrotherapy and physical
therapy devices

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Klinikum Darmstadt GmbH

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foironn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Bitte beachten Sie, das hochgeladene Dateien - Namensgebung nicht mehr als
40 Zeichen haben darf.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Computertomographie für die Planung in der Strahlentherapie

Cur síos: Gefordert wird ein Computertomograph für die Durchführung von Planungs-CTs für die Bestrahlungsplanung gemäß den technischen Anforderungen und den Kriterien des Leistungsverzeichnisses (Leistungsverzeichnis LV Planungs-CT Darmstadt). Das System soll 1:1 ausgetauscht werden. Etwaige Anpassungen des Bodenrahmens und an der Schwerlastdecke sind im Leistungsverzeichnis in den Optionen mit einzureichen. Die Konfigurationen und Anforderungen ergeben sich aus dem Preisblatt. Der Auftragnehmer muss die erfolgreiche Bereitstellung, Einführung sowie den Betrieb des Auftragsgegenstandes im Rahmen des vorgegebenen Zeitplans und des verbindlichen Angebotspreises gewährleisten und übernimmt die Planung, Steuerung und Koordinierung des Projektes innerhalb seines Verantwortungsbereiches. Vorhandene Geräte und Systeme müssen mit passenden Schnittstellen in den Auftragsgegenstand integriert werden. Durch den Auftraggeber ist Abstimmung und Koordination mit den jeweiligen Herstellern zu erbringen. Das Bestandsgerät ist fachgerecht zu demontieren und abzutransportieren. Ein Verwendungsnachweis ist dem Auftraggeber auszuhändigen. Mögliche Patientendaten auf dem Bestandsgerät sind ebenfalls fachgerecht zu entsorgen. Das Bestandsgerät ist fachgerecht zu demontieren und abzutransportieren. Ein Verwendungsnachweis ist dem Auftraggeber auszuhändigen. Mögliche Patientendaten auf dem Bestandsgerät sind ebenfalls fachgerecht zu entsorgen. Es wird präferiert, dass die bestehende bauliche Infrastruktur soweit als möglich erhalten und für das neue Gerät übernommen werden kann. Für diese Beurteilung ist zwingend ein Ortstermin erforderlich. Der Ortstermin erfolgt auf Kosten des Bieters. Dabei muss geprüft werden, ob der Auftragsgegenstand in die Räumlichkeiten der Einrichtung, in denen das System betrieben werden soll, eingebaut werden kann (z.B. Raummaße, Gebäudestatik, Anschlusswerte), ob die möglichen Transportwege des einzubauenden Systems ausreichend sind und genutzt werden können und welche

ergänzenden baulichen Maßnahmen notwendig sind. In diesem Zuge sind alle Anbieter im Rahmen einer vorvertraglichen Vorleistungsprüfung verpflichtet, sämtliche Leistungen zu überprüfen und zu benennen, die zur Ausführung der angebotenen Leistungen notwendigerweise vom Auftraggeber zu erbringen oder zu veranlassen wären und nicht im Angebotsumfang des Bieters enthalten sind. Diese Leistungen sind im Reiter "Bauseitige Leistungen" durch den Bieter zu bewerten, getrennt nach Gewerken anzugeben und in einer Anlage aufzuführen. Der Auftraggeber wünscht ausdrücklich im Rahmen der Vorleistungsprüfung das Stromnetz des Gebäudes auf die zu erwartende Stromlast zu prüfen, da es im Gebäude zu Engpässen in der Stromversorgung kommen kann. Soweit durch den Bieter erforderlichen bauliche Maßnahmen erbracht werden, können diese als entsprechende Position im Preisblatt aufgeführt werden. Bestandspläne sind den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Die Installation soll voraussichtlich im vierten Quartal 2026 erfolgen.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33150000 Radiotherapy, mechanotherapy, electrotherapy and physical therapy devices

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Grafenstraße 9

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 16/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 15/01/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Ceannach nuálach

Cur síos: Das jetzige Gerät entspricht nicht mehr dem medizinischen Standard.

Soláthar Nuálaíochta: Tá na saothair, na soláthairtí nó na seirbhísí atáthar a sholáthar nua nó feabhsaithe go mór i gcomparáid leis na saothair, na soláthairtí nó na seirbhísí atá ar an margadh cheana féin.

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Erklärung Tarif- und Mindestlohn Siehe Anlage 1.04 2. Erklärung Antikorruption Siehe Anlage 1.05 3. Erklärung Russland-Sanktion Siehe Anlage 1.06 4. Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 123 GWB) Siehe Anlage 1.02 5.

Erklärung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (§ 124 GWB) Siehe Anlage 1.02 6. Sofern Ausschlussgründe nach § 123 oder § 124 GWB vorliegen: Erklärung zu Maßnahmen zur Selbstreinigung gem. § 125 GWB mit Erläuterung der durchgeführten Maßnahmen Siehe Anlage 1.02 / kV

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Nachweis der Zertifizierungen nach DIN EN ISO 13485, ISO 9001 und DIN ISO 27000 oder vergleichbar. Siehe Anlage 1.02

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung, dass in den letzten drei Geschäftsjahren in mindestens drei Fällen Leistungen erbracht wurden, die mit der zu vergebenden Leistung (in Art und Umfang) vergleichbar sind: Hinsichtlich der Mindestanforderungen wird auf das Dokument "Eigenerklärung zur Eignung" verwiesen. (Es ist ausreichend, wenn einer die Anforderung erfüllt) Siehe Anlage 1.02 und 1.03

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bestätigung dass mindestens einer der wesentlichen an der Beschaffung oder Umsetzung beteiligten Mitarbeiter nach § 21 Absatz 5 Satz 1 Krankenhausstrukturfonds-Verordnung (KHSFV) spätestens zum Zeitpunkt des Vertragsbeginns zertifiziert ist. Siehe Anlage 1.02 Erklärung zur jährlichen Beschäftigtenzahl in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (Es ist ausreichend, wenn einer die Anforderung erfüllt) Siehe Anlage 1.02

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben/Nachweise Datenschutz Erklärung, dass folgende Datenschutzdokumente im Auftragsfall anerkannt werden: - Erklärung Datenschutz - Hinweise zur Datenverarbeitung Siehe Anlage 1.02, 1.07 und 1.12 - Erklärung zum Datenschutz Siehe Anlage 1.07

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung inkl. Fremdnachweis einer Berufshaftpflichtversicherung bzw. eine schriftliche Erklärung des Versicherers mit einer Mindestdeckungssumme für Sach-, Personen- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 2 Mio. EUR pro Schadensfall mindestens 3-fach maximiert pro Versicherungsjahr Siehe 1.02 Fremdnachweis oder schriftliche Erklärung des Versicherers

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben, Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung Siehe Anlage 1.02 2. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation Siehe Anlage 1.02 3. Angaben zum Wettbewerbsregister Siehe Anlage 1.02

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zum Nettojahresgesamtumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Siehe Anlage 1.02

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zum Mindest-Nettojahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. (Es ist ausreichend, wenn einer die Anforderung erfüllt) Siehe Anlage 1.02

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1. Erklärung inkl. Registerauszug (nicht älter als 12 Monate) über den Eintrag ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes, in dem der Bieter ansässig ist Siehe Anlage 1.02

Registerauszug 2. Erklärung über die Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Siehe Anlage 1.02.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Leistung

Cur síos: Leistung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Energie

Cur síos: Energieverbrauch

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Nachhaltigkeit

Cur síos: Nachhaltigkeit

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Referenzstellenbesuche

Cur síos: Referenzstellenbesuche

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Bauseitige Leistungen

Cur síos: Bauseitige Leistungen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Kosten

Cur síos: Investitionskosten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Kosten

Cur síos: Instandhaltungskosten

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19daf05a3de-191c28d28ff41b65

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 16/06/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 09/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Erfolgt im Rahmen der Vergabeordnung

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim

Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein

Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Klinikum Darmstadt GmbH
Uimhir chlárúcháin: -
Seoladh poist: Grafenstr. 9
Baile: Darmstadt
Cód poist: 64283
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Zentraleinkauf
R-phost: Vergabestelle-Zein@mail.klinikum-darmstadt.de
Teil.: +49 61511075485
Facs: +49 61511075499
Seoladh idirlín: <http://www.klinikum-darmstadt.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Uimhir chlárúcháin: t:06151126603
Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3
Baile: Darmstadt
Cód poist: 64283
Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@darmstadt.de
Teil.: +49 6151126603
Facs: +49 6151125816
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

261b5862-3ec8-4d0f-8408-8eee0c696168-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - ceannaitheoir

Cur síos

:

Bauseitige Leistungen werden durch Investitionskosten ersrzt. Wie in der Anlage A. LV Planungs-CT Darmstadt_260504, Reiter Wertungsmatrix beschrieben

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7564ec76-75e7-4329-ba6e-a2318c7ff546 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 05/05/2026 08:49:22 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 308974-2026

Uimhir eagráin IO S: 87/2026

Dáta foilsithe: 06/05/2026